

降临期第一主日 —— 2011 年 11 月 27 日

你们要醒悟：因为你们不知道，家主什么时候回来——玛利亚忠仆会会士唐安德神父的
圣经评论

谷 13, 33-37

那时候，耶稣对他的门徒们说：

“你们要当心，要醒悟，因为你们不知道那日期什么时候要来到。正如一个远行的人，离开自己的家时，把权柄交给了自己的仆人，每人有每个人的工作；又嘱咐看门的须要醒悟。

所以你们要醒悟，因为你们不知道，家主什么时候回来：或许傍晚，或许夜半，或许鸡叫，或许清晨；免得他忽然来到，遇见你们正在睡觉。

我要对你们说的，也要对众人说：你们要醒悟”。

耶稣预言了耶路撒冷的毁灭。象征了宗教机构的耶路撒冷，不但不允许同天主教交流，而且还阻止天主教向人类显示他的爱——耶稣断言到每种形式的权力，每种形式的政体，都注定是要失败的。但是，关于这一点的实现，耶稣要求门徒们的合作。

耶稣说的这一点，我们在马尔谷福音第 13 章 33 节可以看到——他说：“你们要当心，要醒悟”，意思是“你们要惊醒”，“因为你们不知道那日期什么时候要来到”。希腊语区分了这两个表示时间的用词。一个是 *kairos*，正如这里所说的；另外一个 *kronos*，从这个词产生了纪年法，是日历中运行的时间。而 *kairos* 是一个机会，指的是合适的时候。

耶稣想要说什么？生命和爱每天都会来和我们相遇，我们每个人应该再将他以崭新的、原始的和创造性的形式活现出来。但是，这里有一种风险，很多事情会使我们分心，我们不能接受唯一一次出现而不再复返的机会。这就是 *kairos* 的意思，合适的机会，经过而不再重现的合适的机会。

耶稣继续说：“正如一个远行的人，离开自己的家时，把权柄交给了…”。这里翻译说“把权柄交给了他的仆人”，但事实并非如此。“他的权柄，或者说他的权力交给仆人”。耶稣没有仆人；

他在这部福音里说的很清楚，他来不是为受人服侍，而是为服侍人。所以他交给的权柄就是圣神的恩赐。

是圣神行动的能力。在这部福音里圣神行动的能力指向耶稣对罪人的宽恕，生命的相通，是一个行动的使命，就如耶稣在圣殿里所作的一样。所以，耶稣将他的权柄给予仆人，“给予每个人他的使命”。这是什么意思？一种精神，他有许多功能。我们已经说过，生命和爱要求被接受，然后我们每个人再将他以崭新的、原始的和创造性的形式展现出来。

因此，唯一的灵性之神，但功能却是多方面的。“他又嘱咐看门的须要醒悟”。看门的是这个房子的安全负责人。“醒悟”一词出现了三次，在各责玛尼园里这个词也出现了三次。我们知道数字三表示完整，这个“醒悟”意思指的是在磨难中保持一致，接受宣讲好消息带来的不可避免的迫害，这样可以消弱任何政体，任何形式的权力带来的迫害。

很自然的，当权力收到威胁时，就会不安分，仇恨和暴力就会发生他全部的力量。因此，耶稣发出了新的邀请，“你们要醒悟，因为你们不知道，家主什么时候回来”，也就是房子的主人。这里，耶稣根据罗马人的风俗，将夜晚分为四个部分。这为了让人明白，他的消息不是只打算保留给唯一的犹太民族，而是向全人类开放的。

“你们要醒悟，免得他忽然来到”，意思是突然的闯进，不留任何改变，纠正的时间，“遇见你们正在睡觉”，很显然就像发生在各责玛尼园里的一幕，那里正是耶稣选择的门徒，那些曾经说过准备好和他一起去死亡的人，看见麻烦来了，一个个都逃走了。所有的人都离开了他，舍弃了他。

因此，团体应该记得失败是因为没有同耶稣保持一致，接受耶稣的邀请，应该时刻准备好因为宣讲好消息而带来的不可避免的迫害。

“我要对你们说的，也要对众人说：你们要醒悟”。因此，那个看门人的职务，也就是为家庭的幸福负责的人，这是每个基督徒在团体内部的使命。